

## Vejledning til elever

### Engelsk resumé – Abstract

Et resumé er en kort sammenfatning af hele besvarelsen, skrevet på engelsk. Resuméet kaldes også et *abstract*.

Formålet er at give læseren et hurtigt overblik over opgavens indhold.

Det engelske resumé:

- fylder typisk 15-20 linjer
- indeholder en beskrivelse af opgavens:
  - formål/problemstilling
  - anvendte metoder
  - resultater og konklusioner
- indeholder *ikke* citater eller kildehenvisninger
- skrives i ét afsnit
- laves *efter* opgaven er skrevet
- placeres umiddelbart før indholdsfortegnelsen

Det indgår i bedømmelsen af opgaven, om resuméet er:

- en relevant sammenfatning af opgaven
- overskueligt disponeret og indholdsmæssigt sammenhængende
- skrevet på forståeligt og korrekt engelsk

De tre hovedpunkter i et engelsk resumé	
<b>1. Formål</b> <i>Hvorfor?</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hvilken problemstilling ville du undersøge eller teste (din hypotese)? Gå tilbage til din opgaveformulering og sørg for at der er overensstemmelse hermed.</li><li>• Formulér formålet præcist og sammenhængende.</li><li>• Eksempler på indledninger: <i>This study tests . . .</i> <i>The study investigates . . .</i> <i>This paper examines . . . .</i></li></ul>
<b>2. Metode</b> <i>Hvordan?</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hvad gjorde du, og hvordan gjorde du det? Skriv i korte, præcise vendinger.</li></ul>
<b>3. Resultater og konklusioner</b> <i>Hvad fandt du ud af?</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hvad er resultatet af din undersøgelse/ analyse?</li><li>• Hvad har du konkluderet?</li><li>• Eksempler på afslutninger: <i>There is a significant relationship between. . .</i> <i>The results show that in 85% of the cases . .</i> <i>It is shown that Raymond Carver is strongly influenced by . . .</i></li></ul>

## Sproglige tips

<b>Forhold dig objektivt</b>	Undgå de personlige stedord "jeg" eller "vi":  <i>Skriv ikke: " I investigate the incidence of..."</i> <i>Skriv i stedet: The study investigates..."</i>
<b>Tid</b>	Normalt skrives i NUTID.  DATID kan evt. bruges til at beskrive metoden (hvad man har gjort).
<b>Variér dit sprog</b>	Gentag ikke blot nøgleord og -sætninger fra selve besvarelsen. Find en <i>ny</i> måde at sige det på.
<b>Naturvidenskabeligt eller humanistisk fag?</b>	Resuméets udformning bærer præg af, hvilket område du skriver inden for:  <u>Humanistisk fag (fx litterær analyse)</u> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>What the study set out to do</b></li><li>• <b>What themes you identified in the literature</b></li><li>• <b>How you integrated these themes to reach your conclusions</b></li><li>• <b>What conclusions did you draw</b></li></ul> <u>Naturvidenskabeligt fag (fx empirisk undersøgelse)</u> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>What the study set out to do</b></li><li>• <b>What method(s) you adopted</b></li><li>• <b>What results were achieved</b></li><li>• <b>What conclusions can be drawn</b></li><li>• <b>What recommendations your research leads you to make.)</b></li></ul>

## Et sidste godt råd

<b>Tænk på din læser!</b>	Det engelske resumé er læserens (censors!) førstehåndsindtryk. Det vil derfor være en rigtig god idé at "sælge sig selv" bedst muligt: Sørg for at alle niveauerne i Blooms taksonomi er repræsenteret (redegørelse, analyse, vurdering), så du demonstrerer overfor læseren at din besvarelse er dybtgående, velovervejet og gennemarbejdet.
---------------------------	---